



JAHRESBERICHT 2015

DES SOURIRES POUR LE TOGO

„JEDES KIND IST EIN ZEICHEN DER HOFFNUNG
FÜR DIESE WELT.“

AFRIKANISCHES SPRICHWORT

LIEBE VEREINSMITGLIEDER, LIEBE SPENDER

Ein weiteres erfolgreiches Jahr ist zu Ende!

„Des sourires pour le Togo“ schaut mit Stolz auf ein gelungenes Jahr zurück, das es in sich hatte! Wir konnten weiterhin nicht nur viele Spenden finden, sondern noch mehr Leute dafür begeistern, mitzuhelfen. Die intensive, zweite Projektreise im Herbst hat dann gezeigt, wofür sich der grosse Aufwand und Einsatz lohnt. Die Realisierung diverser nachhaltiger Projekte ist das Resultat unserer harten Arbeit. Die dankbare Emotion und Freude der Menschen, denen wir in Togo helfen konnten, gab uns zudem neuen Ansporn, stets weiterzumachen und dranzubleiben! Wir sind auf dem richtigen Weg und freuen uns, euch dabei zu haben, denn ohne die Hilfe der Vereinsmitglieder und der Menschen, die uns unterstützen, wäre dies alles gar nicht möglich!

AKPÉ KAKA!

START INS ZWEITE VEREINSJAHR

Wir sind mit viel Elan ins neue Vereinsjahr gestartet. Nach einem Jahr Erfahrung als Non-Profitverein merkte „Des sourires pour le Togo“ schnell, dass die Mitglieder mehr und mehr zu einem eingespielten Team zusammenwachsen. Einen Verein zu führen, ist nicht immer einfach, vor allem dann, wenn dies nebst den restlichen Alltagsverpflichtungen stattfindet. Das Ziel ist es, so professionell wie möglich vorzugehen und am bisherigen Erfolg anzuknüpfen. Dies hat sich nicht immer als einfach erwiesen. Zum Glück konnten wir auf die vielseitigen Stärken unserer Vereinsmitglieder zählen und die viele Arbeit, mit dem grossen Willen uns für eine bessere Welt einzusetzen, bewältigen. Im Endeffekt ist der Ertrag, die Freude und das Lächeln in den Gesichtern aller Beteiligten ausschlaggebend und all das konnte sich dieses Jahr sehen lassen! Die grosse Thematik zu Beginn des neuen Vereinsjahres war vor allem: *Welche Ziele möchten wir 2015 erreichen?* Letztendlich entschieden wir uns für die Realisierung von zwei nachhaltigen Projekten und machten uns an die Spendensammlung.



AFROPPINGSTEN

Der erste Event im 2015 war das Afropfingsten-Festival. Seit über 20 Jahren begeistert dieser Anlass als das grösste Afrika und Musik Festival der Schweiz zehntausende Besucher in Winterthur. „Des sourires pour le Togo“ war mit einem Infostand vertreten. Leider war unser Standort etwas ungünstig, wodurch wir nicht so viele Besucher wie erwartet erreichen konnten. Trotzdem war es interessant zu erleben, wie die Leute, fernab unserer gewohnten Umgebung am Bodensee, auf unseren Verein reagieren. Viele Besucher waren sehr interessiert und das Netz von „Des sourires pour le Togo“ konnte erweitert werden.



„CHRÜZLINGER FÄSCHT“ 2015

FrISChe Früchte, afrikanische Cocktails, feiner „Riz au gras“ – am Stand von „Des sourires pour le Togo“ am „Chrüzlinger Fäscht“ 2015 in Kreuzlingen konnte man es sich richtig gut gehen lassen. Der farbenfrohe Stand, die Fotowand mit Aufruf zur Selfie-Spende begeisterte Jung und Alt. Die weltoffenen, gut gelaunten Bewohner und Besucher Kreuzlingens waren sehr interessiert an unseren Projekten und dem Land Togo. Nicht nur die afrikanische Musik, auch die gute Laune der Mitglieder steckte an. Die gute Zusammenarbeit mit dem Centro Italiano in Kreuzlingen führte zu einem vollen Erfolg an diesem Tag.



JUBILÄUM

Im Juni 2015 wurde unser Verein „Des sourires pour le Togo“ ein Jahr alt. Ein Tag, der keiner der Beteiligten so schnell vergessen wird. Mit vielen Unterstützern und Spendern stiessen wir am 6. Juni in der Tägerwiler-Badi auf unseren Geburtstag an. Wir blickten auf ein unglaubliches Jahr zurück. 2014 konnten wir dank der Unterstützung vieler hilfsbereiter Menschen, nebst der Realisierung eines Brunnes, sehr viel erreichen.



SOMMERFEST CENTRO ITALIANO



Am Sommerfest im Centro Italiano begeisterten im August 2015 verschiedene DJs für einen guten Zweck. Nebst mitreissender Musik erlebten die Besucher ein afrikanisches Ambiente, wurden über unseren Verein informiert oder konnten ganz einfach den Sommer nochmals in seinen vollen Zügen geniessen. Das schöne Wetter machte diesen Abend zusätzlich zu einem gemütlichen Sommerausklang. Zusammen feiern und sich dabei für eine bessere Welt einsetzen. Was will man mehr?



ZUSAMMENARBEIT MIT VEREIN CAMBIELA

Während unseres zweiten Vereinsjahres sind wir auf den ebenfalls jungen und dynamischen Verein „Cambiela“ aus Chur gestossen. Die zwei Vereine haben dieselbe Idee, sich mit kreativen Ideen zu engagieren und etwas zu verändern. Die junge Energie, die der Verein „Cambiela“ ausstrahlte, erinnerte uns an unseren eigenen Verein und schnell war klar, dass eine Zusammenarbeit stattfinden muss! „Des sourires pour le Togo“ entschied sich, zwei Mitglieder von „Cambiela“ mit auf die zweite Projektreise zu nehmen, was ein voller Erfolg war. Das Wort „Cambiela“ stammt aus dem Rätoromanischen und bedeutet *Veränderung*.





„Des sourires pour le Togo“ setzt sich in Togo für drei verschiedene Projektparten ein. Zum einen machen wir uns für die Bildung stark. Passend für den Schulanfang haben wir sechs Schulhäuser (1600 Schüler) mit Schulkits ausgerüstet. Diese beinhalteten Schulmaterial wie Schulrucksäcke, Hefte und Schreibmaterial. Dazu wurden die Lehrer mit Lehrmittel und Kreide ausgerüstet. In Zusammenarbeit mit dem Verein „labdoo.org“ wurde an drei Schulen ein Informatikzimmer eingerichtet. An jeder dieser Schulen stehen nun zehn Laptops zur Verfügung, damit die Kinder Zugang zu einer offline Bibliothek haben und spielerisch Lesen und Schreiben lernen können. Weiter setzen wir uns für die Wasserversorgung ein. Auch in diesem Jahr konnten wir einen weiteren Brunnen bauen. Dieses mal im Waisenhaus „l’orphelinat Sinai“, in dem zurzeit 14 Waisenkinder leben. Als drittes ist es uns wichtig, für die Gesundheit und die Lebensqualität der Menschen vor Ort zu sorgen. Im Dorf Evou-



Apégamé fand dazu eine Sensibilisierung bezüglich Hygiene statt. Zudem haben wir dort eine Miniklinik errichtet und die Einwohner über HIV aufgeklärt. In Zusammenarbeit mit Ärzten vor Ort konnten wir viele HIV- und weitere medizinische Tests durchführen und direkte Hilfe leisten. In Adetsikopé, im Frauenhaus „Casa“ konnte zudem ein Hühnerstall errichtet werden. Das Heim ist zugleich Ausbildungsstätte für junge, verstossene Frauen. Ein Hühnerstall ermöglicht zum einen eine weitere Ausbildungsstation, zum anderen dient er als Einnahmequelle und sichert ein tägliches Einkommen durch den Verkauf der gelegten Eier. Ganz nach dem Motto: „Hilfe zur Selbsthilfe!“ Nebst diesen grossen Projekten wurden täglich weitere Projekte realisiert, wie z.B. ein Graffiti-tag mit Jugendlichen organisiert oder ein Fussballturnier „Des sourires pour le Togo – Cup“ veranstaltet, an dem sechs Mannschaften aus Lomé teilgenommen haben.

Auf unserer Homepage: www.dessourirespourletogo.com ist die ganze Projektreise mit einem Fotoalbum dokumentiert.

VORSTELLUNG DER PROJEKTREISE

Am 21.12.15 stellten die Vereine „Des sourires pour le Togo“ und „Cambiela“ im Schulhaus Tägerwil transparent die Umsetzung verschiedenster Projekte und die Verteilung der gesamten Spendengelder vor. Beide Vereine nutzten diesen Präsentationsabend, um ihren Dank auszusprechen und um auf die Wichtigkeit der Entwicklungshilfe hinzuweisen. Zudem wurde an diesem Abend der neue Vereinssong, der während der Projektreise entstanden ist, vorgestellt. Nach der Präsentation erhielten wir ein durchaus positives Feedback.



WEIHNACHTSAKTION

Auch in Togo ist letzten Dezember der Weihnachtsmann vorbeigekommen! Durch eine spontane Weihnachtsaktion konnte der Verein innerhalb weniger Tage genug Spenden einholen, um in drei Waisenhäusern und einem Zentrum für behinderte



Kinder Geschenke zu verteilen. Unsere Mitarbeiter vor Ort haben sich als Nikoläuse verkleidet und mehr als 800 Kinder überrascht und beschenkt. Somit konnte auch in Togo für ein unvergessliches Weihnachtsfest gesorgt werden.



BÜROERÖFFNUNG IN TOGO

Neu hat der Verein einen vollwertigen Mitarbeiter, der in Togo Abklärungen durchführt und unser „Mann vor Ort“ ist. Rodrigue hat sich während der letzten zwei Jahre als sehr vertrauenswürdig erwiesen und wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit auch in den Folgejahren. Der Kontakt mit Menschen vor Ort ist essenziell, um neue Projekte realisieren und diese auch ständig überprüfen zu können. Als Unterstützung haben wir Rodrigue ein Büro zur Verfügung gestellt, das uns zudem als neue Vereinszentrale in Togo dient.



PLÄNE

Im Frühling werden wir die neuen Projekte festlegen, welche wir dieses Jahr auf unserer dritten Projektreise realisieren möchten. Die dritte Projektreise wird diesen Sommer stattfinden. Das Ziel ist es, wieder in allen drei Sparten Projekte zu realisieren, die nachhaltig sind. Zudem werden wir weiterhin mit dem Verein „Cambiela“ zusammenarbeiten.



DANK

Wir möchten an dieser Stelle allen Spendern, Mitgliedern, Gönnern, Vorstandsmitgliedern und Helfern im Namen des gesamten Vereins für die tolle Unterstützung einen grossen Dank aussprechen. Nur Dank eurer Hilfe konnten wir dieses Jahr wieder viele nachhaltige Projekte realisieren und etwas verändern. Eure positive Energie und eure Hilfsbereitschaft ist in den Herzen von vielen Menschen in Togo angekommen. Die ehrenamtliche Mitarbeit und die finanzielle Unterstützung für ein solches Projekt ist nicht selbstverständlich, vor allem dann, wenn man die Verhältnisse vor Ort noch nicht selbst miterlebt hat. Das Feedback und der Dank der Menschen in den Dörfern, die wir besucht haben, war ein emotionales und einzigartiges Erlebnis, an dem wir euch gerne weiterhin teilhaben lassen möchten. Wir freuen uns auf weitere erfolgreiche Projekte und bedanken uns für die tolle Unterstützung! Zusammen für eine bessere Welt!

Vielen Dank!

Merci beaucoup!

Akpé kaka!



Des sourires
pour le Togo

Jahresrechnung 2015 / DSPLT



Erträge:

Mitgliederbeiträge	CHF 650.00
Spenden	CHF 21'529.60
Gönner	CHF 900.00
Veranstaltungen	CHF 8'859.55
Verkauf T-Shirt	CHF 80.00
Sonstiger Ertrag	CHF 105.00
Total	CHF 31'834.15

Aufwände:

Projekte	CHF 22'771.41
Porto, Briefmarken	CHF 490.04
Bankspesen	CHF 48.93
Büromaterial	CHF 331.22
Verschiedenes	CHF 677.60
Total	CHF 24'319.20

Jahresgewinn 2015	CHF 7'514.95
Gewinnvortrag 2014	CHF 8'240.86
Kreditoren	CHF 1'642.56
Kontosaldo 31.12.2015	CHF 17'398.37

Aufwand			Ertrag
Projekte	CHF 22'771.41	Mitgliederbeiträge	CHF 650.00
Werbematerial	CHF 0.00	Beiträge öffentliche Hand	CHF 0.00
Porti, Briefmarken	CHF 490.04	Spenden	CHF 21'529.60
Bankspesen	CHF 48.93	Gönner	CHF 900.00
Internet / Homepage	CHF 0.00	Veranstaltungen	CHF 8'569.55
Freude, Trauer, Geschenke	CHF 0.00	Zinsertrag	CHF 0.00
Büromaterial	CHF 331.22	Verkauf T-Shirt	CHF 80.00
Verschiedenes	CHF 677.60	Sonstiger Ertrag	CHF 105.00
Einkauf Material (divers)	CHF 0.00	Ausserordentlicher Ertrag	CHF 0.00
Ausserordentlicher Aufwand	CHF 0.00		
Total	CHF 24'319.20	Total	CHF 31'834.15

Jahreserfolg
CHF 7'514.95

Gewinnvortrag
CHF 8'240.86

Kontosaldo TKB
CHF 17'398.37

Kreditor
CHF 1'642.56

